

firmadas, en conformidad con lo que determinó la Ad-  
 -ministración, que por su naturaleza no puedan publicarse en esta  
 columna a 56 centésimos por centímetro y adelantado.

hallar porque se ha de hacer una excepción con la Empresa del Gas desde que administra una renta pública, como lo es la del alumbrado. En vista de estos fundamentos, la C. E. A. ha acordado dirigirse al señor Gerente de la Empresa del Gas, para manifestarle la

31. Hospital de Ciudad: el Director remite una copia del pavo del establecimiento que asciende a la cantidad de \$ 29,83 y 33 cts, cuya deuda ha sido con-  
tribuida por el doctor en cirugía de la misma clínica.

la Extraordinaria, pidiendo a la vez se le dé a su nota la debida publicidad, para dejar estendida hasta donde llega su responsabilidad y la de la Comisión que ha de acompañarlo.—Al Director del Hospital para que verifique la cuenta que acompaña. El Sr.

que como demandarse a la publicidad todos los Estados de inversión de fondos de los diferentes repartimientos re-auditoras dependientes de la Comisión E. A., una vez que dichos Estados son ran debidamente examinados, juzgada importante esta publicación.

El Sr. Arturo respondió que en el presupuesto del Hospital que había remitido a la Secretaría no figuraban veinte hermanas de Gracia que por contrato celebrado con el Superior Gobierno debían ser pagos trimestralmente por atención médica, lo pa-

que habia puesto a informe de la Comision de Obras Publicas a curria lo siguiente: el puesto de Secretario de dicha Comision se presentaban dos pretendientes invocando derechos por: haberla desempeñado anteriormente: que la Comision en la resolucion remite de derechos a los señores de los Estados de 1871

En la presente sesión se tomó una resolución a este respecto.—La Comisión E. combió al Sr. D. Alcides De Herrera Secretario de la Comisión de Obras Públicas. —El Sr. Elguero hizo presente que la Comisión de Cuentas al recibirse de los comprobantes de caja para

que una vez se terminó el cometido de la Primera Comisión. — No habiendo más asuntos de que ocuparse, se levantó la sesión a las once de la noche, habiendo empezado a las ocho. — Firmado:  *Felipe H. Lacort*, Presidente. — Firmado:  *José Sauter*, Secretario. — Secretaria de la Comisión E. Administración. — Ea

**GACETILLA**

El cálculo se basa en la pequeñez de los precios, que ganará los negocios de ese telegrafo en los mensajes que á cada hora son necesarios en todos los

Salubridad

La Isla de la Barbarie—El manuscrito que leyeron antaño en su ofensa los acusados. Noma-ya, está situado en la Isla de la Barbarie, como lo verá el lector por la reproducción que hacemos en este número.

El nuevo nombre proviene sin duda del tratamiento humano, en algunas ocasiones bárbaro, de que

En este momento tenemos en nuestra casa un pedazo de *lodo* ran, fabricado para los consumidos.

**De mal en peor**—Según las últimas correspondencias de Bolivia, a las promesas y esperanzas generadas a su vez por el desarrollo actual de la economía boliviana, se suma la preocupación por el futuro de la agricultura y la ganadería. En la zona de la cordillera de los Yungas, la agricultura y la ganadería están en una situación crítica. La producción de la zona de la cordillera de los Yungas, la agricultura y la ganadería están en una situación crítica. La producción de la zona de la cordillera de los Yungas, la agricultura y la ganadería están en una situación crítica.

Baste decir que a poco andar será fácil confundirlo con Melgarejo.

**La correspondencia para el Pacífico—**

La nota en cuestión atribuye la revocación de tal orden al empeño del Sr. Bust Gana, Encargado de Negocios de Chile, quien hizo valer los derechos de

**Córdoba y el Alcázar Lirico**—Los diarios bonaerenses están en vísperas de un debate comunal con sus colegas de Córdoba, con motivo de la oposición que hacen estos últimos al solo anuncio de que en aquella ciudad se talará a trescientos metros de la

**La Nación.**—La prensa teologal de Córdoba se ocupa con entera seriedad de la compañía de aristas franceses que irá a trabajar en esa ciudad durante la Exposición.

« Los escritores de sacristía debían ocultar su caída, mas bien bajo el manto de la resignación y no la

**Cámara de Senadores**—Montevideo, Octubre 10 de 1871.—El H. Senado se reúne mañana a las 2 y media para dar cuenta.—*Aguilar y Leal, Secretario.*

Aquellos bandidos iban a cazar los tiros, a lo que se opuso el mayoral lo é el. Foulz haciendo uso de sus armas movió por 5 de los 13 que quedaban.

Los banditos se internaron en el monte, sin lograr

do aver de paz, llegandose hasta asegurar que era un hecho.

...E: Ferrocarril es más explícito, pero 'sans garantie'.

[illegible]

Un puñado de noticias.—Desde hace días aparece en todos los diarios un letrero patas arriba que dice espectros. En efecto, se representará en San Pío de la Mansion del Crimen, y en ella aparecerán espectros, oraciones, y cosas de este género, para que los que no se acuerdan de lo que se dijo en el número anterior, se acuerden de lo que se dijo en el número anterior.

En este momento, 3 y 45 minutos de la tarde, hallan en acuerdo con el presidente de la República, el ministro de Hacienda y los proponentes del empujón.

Se espera que el acuerdo resulte la completa realización de dicho empréstito.

Estos datos no son suministrados por persona alguna.

to la C. E. no manente D. Bernabe Herrera y Uda.

[illegible]



**pendiente**  
 n. 3 p.

**blebando deslojar**  
 Conversacion y discusion, puede por ahora considerarse por el momento, la resolucion de realizar en publico la instalacion, y para lo cual antes que el correcto de la obra, debe tenerse cuenta de su resultado a correspondiendole por autorizacion de D. Francisco Moreno-Maria Burgin.

**mplazamiento**  
 En cumplimiento de la voluntad expresada y en vista de la importancia de la obra, se ha acordado que la obra se realice en el termino de la obra, y para lo cual antes que el correcto de la obra, debe tenerse cuenta de su resultado a correspondiendole por autorizacion de D. Francisco Moreno-Maria Burgin.

**LA LITOGRAFIA**  
**HEQUET Y COMAS H**

**SE MUDÓ**  
 CALLE DE LOS TRIGINTA Y TRES  
 NUM. 10

**CUADROS**  
**AL COLE**

**AL COLE**

**Regalos para niños** de la casa de Brandt, Nueva York, N.Y., 1949.

de ocho cuartos al cinco de gran tamaño datado, lo que se efectuó al día del corriente, a las 12 del día. La cifra es en moneda. Los cuartos se hallan en circulación en la ciudad del Sr. Bunsquet.

Dos días antes del señalado para el pago pasará a cobrar los billetes que no hay abonados.

o-tp- Pedro Valenzuela

Yauklyn y ca., W. Flowerden. 6. 10-3p. DE LA SANGRE

**Club Gimnástico**  
Habiendo inaugurado dicho Club el día 11 de  
octubre a las 7 de la noche  
previene a las personas que han hecho sin-  
gular suceso, que en la noche, para recoger  
los frutos de la cosecha, se les da a cuatro  
tripes en el local del Club, calle Izamora 81.  
El Gerente.

**Escritorio de préstamos**

125—CERRITO—125.

Se dan sobre salaz, piedra preciosa, mercaderías y cualquier objeto de valor también se compran relojes, joyas, alfileres, etc., y también se cobran de pasados. (Anuncio No. 34)

**Ricardo Lacueva**

REDOR DE BOLSA Y COMISIONISTA

ZAVALA N.º 60.

a. 15—Intr. a 3 p.

**Primer Recreo del Gordon**

Se avisa al comercio y al público que desde el primero del corriente mes Octubre al 15 de Noviembre Castiti, con el objeto de mejorar el servicio del Primer Recreo del Cordón se asoció únicamente para este establecimiento, con Ramon Alvarez.

Los señores tengan cuentas con dicho establecimiento se servirán pasar el entendido con el Castiti antes del 15 del corriente mes, pues

**EL MEDIO MAVAYILLOS**

DEL DOCTOR CARLOS DE GUZMÁN

**AGÜE T E S E R E C E T A**

REY DEL DOLOR

**PARÁ EL USO EXTERNO É INTÉ**

NOTA: En cumplimiento secreto, uno a PREPARACIÓN INDIVIDUALIZADA, para cada caso de FIEBRE, la cual ha resultado por muchos años a la vez de una y otra causa, como longinas, en los campos privados, la cual presenta un remedio eficaz, por el cual los enfermos se resquebrajan. Las enfermedades, como el cólera en este remedio, sea la siguiente:

Diarrea, disenteria, mal de nervios, reumatismo, mal de cabeza, dolor de erección, mal de digestión, indigestión, mal de las riñones, cólico, eslabado, cólico, fiebre, mal de almorranas, heridas, ligas, fiebre y dolores de toda clase.

**ACÉITE ELÉCTRICO**

REY DEL DOLOR

Resistencia a la electricidad

nueva sociedad no reconocerá cuenta alguna anterior al día primero de Octubre de este

no. 10-6p. **Casati y Alcaez.**

**invocatoria de acreedores**

me a las que se acude. Estaban Gallardo y una remota  
que tenía lugar en el momento del ser, alabes ordinario  
vuelto de torcedor, a las dos de la tarde, para dar cuenta  
de los de la existencia es una por el vino, que han  
y una, que se ha todo a la vez, en la que se ha

— Montevideo, Octubre 9 de 1871. — *Arturo Ninano*, es-  
criba publico. 619-5p

[illegible]

**ENTREGADA EN SUS CASAS**

**P**ara tratar, en la Gerencia de la Compañía del Gas Trinita y Tres, núm. 75.

**Kilogramos a libras**

propuestas se dirigirán cerradas a Secretaría de la Cerveza de la tarde del día viernes 12 del corriente.

**Banco Comercial**

Se invita a los Sres accionistas de este e-  
stamento, para la reunion general semestral  
ordinaria, que se celebrara en la ciudad de  
los Estados Tuna lugar el Lunes del  
diente, a la una de la tarde, en el Salon del  
Municipal. — Montevideo, 6 Octubre 9 de 1871.  
10 17p: El Secretario, J. de S.

**Títulos** De Maui de 1918—se compran a precio de Bolsa y se presta dinero a un interés arábico, así como los

[illegible]

Profesor de Ingles      Empresa de Gas Pneuam

Deposita de Te fino  
CALLE TREINTA Y TRES, 130

**Tô Congo**

**T. Hyslop**  
**Woolfong Pouchoung**  
 clases más finas, recibidos directamente por  
 Gmó. Kattón y C.<sup>a</sup>

# ATENCIÓN

ma sencillez del aparato y los resultados  
 mente la recomiendo.

El hecho de ser non-explosivo y fácil de  
 manejar hace que sea el mejor para el uso  
 en persona de medicina tanto interna como  
 neoplasia.

Se reciben órdenes para todo lo pertinente  
 Gas Permatomático en la oficina de El Empe-  
 ñe Pérez Castellanos, núm. 79 (601)

**LA COMPANIA DEL**

**ALMAQUAS**  
La misma casa de Almagro y se da dinero sobre  
los precios con que el comprador quiere pagar.  
Se cobran los derechos judiciales, ímportancia,  
etc., etc.

**Banco Mauá y C.<sup>a</sup>**  
El día del corriente se demorará el portador  
de la amortización de los títulos de \$ por  
cada \$ por el banco.

**AL PUBLICO**  
Después de atender con lo posible, proveer  
los pedidos de colocación de aparatos y  
servicio de fies, y para mejor organizacion  
personal suficiente y permanente de oficina  
provida a todos los interesados en usar  
esta casa de crédito, un local en el calle  
de las Treinta y Tres número 75, a las

de Noviembre los que resulten sorteados el interés hasta ese día de los \$ 102.27. Los

2 de Octubre de 1871...  
 Pp Maza y C. José L. Terra.  
**los padres de familia**  
 del colegio de San Juan de los Rios...  
 111-CALLE DEL 25 DE MAYO-111-

**El Vigor de Ayer** Este establecimiento recién abierto, y cuyo es, el ya conocido sombrero de la calle de Colón, Diagonal Maximo, ofrece al público un elegante y

**¡VIVA LOS CABELLOS & EL CLOPON PRIMITIVO!**  
**PROBABLO**  
 (19-19)







## LAVADO DE ROPA

Clasificación y economía de tiempo y de dinero.

Al lavar la ropa en esta lavadora, usted ahorra tiempo y dinero, y también evita el uso de lejía y otros productos químicos que dañan la ropa.

## TEATRO DE LOS 33

115-perm

José Yglesias

CONTADOR

LIQUIDADOR Y BALANCEADOR PÚBLICO

Se encarga del arreglo de libros de comercio, testamentarios, prisiones de herencias, liquidación de sucesiones, balances y de todo lo concerniente al ramo de contabilidad.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

## HENRI CHAUDET

Profesor de francés, alemán, español, aritmética, dibujo, teneduría de libros por partida doble; el curso de teneduría de libros es práctico y completo. Contabilidad comercial.

Calle Buenos Aires, 152, ó en esta imprenta.

Importantisimo

SEÑORAS Y SENORITAS

En el ter. Recreo del Corbal, se proporcionan todos los necesarios para las señoras que deseen aprender a bailar, y también se presta enseñanza de canto.

PATISSERIE

DE LA

FONTAINE

171 - CALLE DEL RINCON - 171

Desserts, lunchs et soupers, commandes pour balles et fêtes.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

Bouillottes, gâteaux, etc.

## Banco de Zóndres

Y ROLLA PLATA.

La tasa de interés de este banco es de 10 por ciento.

Capital autorizado, \$ 100,000.00.

Capital pagado, \$ 50,000.00.

Reserva, \$ 25,000.00.

Dividendos, \$ 10,000.00.

Beneficios, \$ 5,000.00.

Gastos, \$ 2,000.00.

Impuestos, \$ 1,000.00.

Otros, \$ 500.00.

Total, \$ 100,000.00.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

## Fabrica de cepillos y pinceles

TOR MAYOR Y MENOR

FALCKENBERG HNOS.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

Calle del 25 de Mayo, n. 127.

## ATENCION

ADIVINADORA

Las personas de ambos sexos, desearán conocer el presente y el porvenir, pueden dirigirse a la casa de la señora...